

Pesach: Diaspora - Day 7 (Shabbat)

[Exodus]

(13)17: It happened, when Pharaoh had let the people go,

that God didn't lead them by the way of the land of the Philistines,

although that was near; for God said, "Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt; 18: but God led the people around by the way of the wilderness by the Red Sea;

and the children of Yisrael went up armed out of the land of Egypt.

19: Moshe took the bones of Yoseph with him,

for he had made the children of Yisrael swear, saying,

"God will surely visit you, and you shall carry up my bones away from here with you.

20: They took their journey from Succoth, and encamped in Etham,

in the edge of the wilderness. 21: The LORD went before them by day in a pillar of cloud, to lead them on their way, and by night in a pillar of fire, to give them light,

that they might go by day and by night: 22: He didn't remove the pillar of cloud by day,

and the pillar of fire by night from before the people.

(14)1: The LORD spoke to Moshe, saying, 2: "Speak to the children of Yisrael,

that they turn back and encamp before Pi-hachiroth, between Migdol and the sea,

before Baal-tzephon. You shall encamp opposite it by the sea. 3: Pharaoh will say of the children of Yisrael, "They are entangled in the land. The wilderness has shut them in.

4: I will harden Pharaoh's heart, and he will follow after them;

and I will get honor over Pharaoh, and over all his host; and the Egyptians shall know that I am the LORD."

וַיְהִי¹⁷ (13)

בְּשַׁלַּח פְּרַעֲהָ אֶת־הָעָם וְלֹא־נָחַם אֱלֹהִים דֶּרֶךְ

אֶרֶץ פְּלִשְׁתִּים כִּי קָרוֹב הוּא כִּי אָמַר אֱלֹהִים פֶּן־

יִנָּחֵם הָעָם בְּרֹאֲתָם מִלַּחְמָה וְשָׁבוּ מִצְרַיִם: ¹⁸וַיִּסַּב

אֱלֹהִים | אֶת־הָעָם דֶּרֶךְ הַמִּדְבָּר יַם־סוּף וַחֲמִשִּׁים

עָלוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם: ¹⁹וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־

עֲצָמוֹת יוֹסֵף עִמוֹ כִּי הִשְׁבַּע הִשְׁבִּיעַ אֶת־בְּנֵי

יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר לֹא־מֹר פֶּקֶד יִפְקֹד אֱלֹהִים אֶתְכֶם וְהֵעֲלִיתֶם

אֶת־עֲצָמֹתַי מִזֶּה אִתְּכֶם: ²⁰וַיִּסְעוּ מִסֻּכּוֹת וַיִּחַנוּ בְּאֵתֶם

בְּקִצֵּה הַמִּדְבָּר: ²¹וַיְהִי הָלַךְ לִפְנֵיהֶם יוֹמָם בְּעַמּוּד

עָנָן לַנְּחֹתָם הַדֶּרֶךְ וְלַיְלָה בְּעַמּוּד אֵשׁ לְהָאִיר לָהֶם

לְלַכֵּת יוֹמָם וְלַיְלָה: ²²לֹא־יִמָּישׁ עַמּוּד הָעָנָן יוֹמָם

וְעַמּוּד הָאֵשׁ לַיְלָה לִפְנֵי הָעָם:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: ²דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל

וְשָׁבוּ וַיִּחַנוּ לִפְנֵי פִי הַחִירֹת בֵּין מִגְדֹּל וּבֵין הַיָּם

לִפְנֵי בַּעַל צְפֹן גִּבְחוֹ תַחְנוּ עַל־הַיָּם: ³וַאֲמַר פְּרַעֲהָ

לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל נִבְכִים הֵם בְּאֶרֶץ סָגֵר עֲלֵיהֶם

הַמִּדְבָּר: ⁴וַחֲזַקְתִּי אֶת־לִב־פְּרַעֲהָ וְרָדַף אַחֲרֵיהֶם

וְאֶכְבְּדָה בְּפְרַעֲהָ וּבְכָל־חֵילוֹ וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם כִּי־אֲנִי

They did so. 5: It was told the king of Egypt that the people had fled;

and the heart of Pharaoh and of his servants was changed towards the people, and they said, "What is this we have done, that we have let Yisrael go from serving us?"

6: He made ready his chariot, and took his army with him; 7: and he took six hundred chosen chariots, and all the chariots of Egypt, and captains over all of them.

8: The LORD hardened the heart of Pharaoh king of Egypt,

and he pursued after the children of Yisrael; and the children of Yisrael went out with a high hand.

9: The Egyptians pursued after them: and overtook them encamping by the sea,

all the horses and chariots of Pharaoh, his horsemen, and his army; beside Pi-hachiroth,

before Baal-tzephon. 10: When Pharaoh drew near, the children of Yisrael lifted up their eyes,

and behold, the Egyptians were marching after them;

and they were very afraid. The children of Yisrael cried out to the LORD. 11: They said to Moshe,

"It is because there were no graves in Egypt that you have taken us away to die in the wilderness?"

Why have you treated us this way, to bring us forth out of Egypt?

12: Isn't this the word that we spoke to you in Egypt, saying,

'Leave us alone, that we may serve the Egyptians?' For it were better for us to serve the Egyptians,

than that we should die in the wilderness. 13: Moshe said to the people, "Don't be afraid.

Stand still, and see the salvation of the LORD,

which He will work for you today: for the Egyptians whom you have seen today,

you shall never see them again. 14: The LORD will fight for you,

and you shall be still.

יְהוָה וַיַּעֲשׂוּ-כֵן: ⁵וַיִּגְדַּל לְמֶלֶךְ מִצְרַיִם כִּי בָרַח הָעָם

וַיִּהְיֶה לְלִבְּ פַרְעֹה וְעַבְדָּיו אֶל-הָעָם וַיֹּאמְרוּ

מֵה-זֹאת עֲשִׂינוּ כִּי-שָׁלַחְנוּ אֶת-יִשְׂרָאֵל מֵעַבְדָּנוּ:

⁶וַיַּאֲסֵר אֶת-רֶכְבוֹ וְאֶת-עַמּוֹ לָקַח עִמּוֹ: ⁷וַיִּקַּח שֵׁשׁ-

מֵאוֹת רָכֶב בַּחֹר וְכָל רֶכֶב מִצְרַיִם וְשָׁלְשָׁם

עַל-כָּלוֹ: ⁸וַיַּחֲזֶק יְהוָה אֶת-לֵב פַּרְעֹה מֶלֶךְ מִצְרַיִם

וַיִּרְדֹּף אַחֲרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל יֹצְאִים בְּיַד

רָמָה: ⁹וַיִּרְדְּפוּ מִצְרַיִם אַחֲרֵיהֶם וַיִּשְׁיֶגּוּ אוֹתָם חַנְיָם

עַל-הֵימָּם כָּל-סוּסֵי רֶכֶב פַּרְעֹה וּפָרָשָׁיו וַחִילוֹ עַל-

פִּי הַחִירָת לִפְנֵי בַעַל צִפּוֹן: ¹⁰וּפַרְעֹה הִקְרִיב וַיִּשְׂאוּ

בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶת-עֵינֵיהֶם וַהֲנֶה מִצְרַיִם | נֹסַע אַחֲרֵיהֶם

וַיִּירָאוּ מְאֹד וַיִּצְעֲקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-יְהוָה: ¹¹וַיֹּאמְרוּ

אֶל-מֹשֶׁה הַמַּבְלִי אֵינֶן-קִבְרִים בְּמִצְרַיִם לָקַח חַתָּנוּ

לְמוֹת בַּמִּדְבָּר מֵה-זֹאת עֲשִׂיתָ לָנוּ לְהוֹצִיאָנוּ

מִמִּצְרַיִם: ¹²הֲלֹא-זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר דִּבַּרְנוּ אֵלֶיךָ

בְּמִצְרַיִם לֵאמֹר חֲדַל מִמֶּנּוּ וְנַעֲבֹדָה אֶת-מִצְרַיִם כִּי

טוֹב לָנוּ עֲבַד אֶת-מִצְרַיִם מִמָּתָנוּ בַּמִּדְבָּר: ¹³וַיֹּאמֶר

מֹשֶׁה אֶל-הָעָם אֶל-תִּירָאוּ הִתִּיצְבוּ וּרְאוּ אֶת-יְשׁוּעַת

יְהוָה אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה לָכֶם הַיּוֹם כִּי אֲשֶׁר רָאִיתֶם אֶת-

מִצְרַיִם הַיּוֹם לֹא תִסְפוּ לִרְאֹתָם עוֹד עַד-עוֹלָם: ¹⁴יְהוָה

יִלָּחֶם לָכֶם וְאַתֶּם תַּחַרְשׁוּן:

15: The LORD said to Moshe, "Why do you cry to Me? Speak to the children of Yisrael, that they go forward.

16: Lift up your rod, and stretch out your hand over the sea, and divide it:

and the children of Yisrael shall go into the midst of the sea on dry ground.

17: I, behold I will harden the hearts of the Egyptians, and they shall come after them:

and I will get honor over Pharaoh, and over all his host, over his chariots, and over his horsemen.

18: The Egyptians shall know that I am the LORD, when I have gotten honor over Pharaoh,

over his chariots, and over his horsemen. 19: The angel of God moved,

who went before the camp of Yisrael, and went behind them; and the pillar of cloud moved from before them, and stood behind them. 20: It came between the camp of Egypt

and the camp of Yisrael; and there was the cloud and the darkness,

yet it gave light by night: and the one didn't come near the other all the night.

21: Moshe stretched out his hand over the sea, and the LORD caused the sea to go back by a strong east wind all the night, and made the sea dry land,

and the waters were divided. 22: The children of Yisrael went into the midst of the sea on the dry ground, and the waters were a wall to them on their right hand, and on their left. 23: The Egyptians pursued, and came after them: all of Pharaoh's horses, his chariots, and his horsemen,

into the midst of the sea. 24: It happened in the morning watch, that the LORD looked out on the host of the Egyptians with the pillar of fire and of cloud, and confused the Egyptians' army.

25: He took off their chariot wheels, and they drove them heavily;

so that the Egyptians said, "Let's flee from the face of Yisrael, for the LORD fights for them against the Egyptians!

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה מַה־תִּצְעַק אֵלַי דְּבַר אֶל־
בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וַיִּסְעוּ: וְאָתָּה הָרִם אֶת־מִטְּךָ וּנְטֵה אֶת־
יָדְךָ עַל־הַיָּם וּבִקְעֵהוּ וַיָּבֹאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ
הַיָּם בַּיַּבֵּשׁ: וְאֲנִי הִנְנִי מְחַזֵּק אֶת־לֵב מִצְרַיִם וַיָּבֹאוּ
אַחֲרֵיהֶם וְאֶכְבְּדָהּ בַּפָּרֹעַ וּבְכָל־חֵילוֹ בְּרִכְבוֹ
וּבַפָּרָשָׁיו: וַיִּדְעוּ מִצְרַיִם כִּי־אֲנִי יְהוָה בְּהַכְבִּדִי
בַּפָּרֹעַ בְּרִכְבוֹ וּבַפָּרָשָׁיו: וַיִּסַּע מַלְאֲךְ הָאֱלֹהִים
הַהֹלֵךְ לִפְנֵי מַחֲנֵה יִשְׂרָאֵל וַיֵּלֶךְ מֵאַחֲרֵיהֶם וַיִּסַּע
עַמּוּד הָעָנָן מִפְּנֵיהֶם וַיַּעֲמֹד מֵאַחֲרֵיהֶם: וַיָּבֹא בֵּין
מַחֲנֵה מִצְרַיִם וּבֵין מַחֲנֵה יִשְׂרָאֵל וַיְהִי הָעָנָן וְהַחֹשֶׁךְ
וַיֹּאֲר אֶת־הַלַּיְלָה וְלֹא־קָרַב זֶה אֶל־זֶה כָּל־הַלַּיְלָה:
וַיִּט מֹשֶׁה אֶת־יָדוֹ עַל־הַיָּם וַיּוֹלֶךְ יְהוָה אֶת־הַיָּם
בְּרוּחַ קָדִים עֲזָה כָּל־הַלַּיְלָה וַיִּשָׁם אֶת־הַיָּם לַחֲרֹבָה
וַיִּבְקְעוּ הַמַּיִם: וַיָּבֹאוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבֵּשׁ
וְהַמַּיִם לָהֶם חוֹמָה מִיְמִינָם וּמִשְׁמָאלָם: וַיִּרְדְּפוּ
מִצְרַיִם וַיָּבֹאוּ אַחֲרֵיהֶם כָּל סוּס פָּרֹעַ רִכְבוֹ
וּפָרָשָׁיו אֶל־תּוֹךְ הַיָּם: וַיְהִי בְּאַשְׁמֹרֶת הַבֹּקֶר וַיִּשְׁקֶף
יְהוָה אֶל־מַחֲנֵה מִצְרַיִם בְּעַמּוּד אֵשׁ וְעָנָן וַיִּהְיֶה אֵת
מַחֲנֵה מִצְרַיִם: וַיִּסַּר אֶת אַפְּן מִרְכַּבְתָּיו וַיִּנְהַגְהוּ
בְּכַבְדָּת וַיֹּאמֶר מִצְרַיִם אָנוּסָה מִפְּנֵי יִשְׂרָאֵל כִּי

יְהוָה נִלְחַם לָהֶם בְּמִצְרַיִם:

26: The LORD said to Moshe, "Stretch out your hand over the sea,

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה נִטֵּה אֶת־יָדְךָ עַל־הַיָּם

that the waters may come back on the Egyptians, on their chariots, and on their horsemen.

וַיָּשְׁבוּ הַיָּמִים עַל־מִצְרַיִם עַל־רֶכֶבּוֹ וְעַל־פָּרָשָׁיו:

27: Moshe stretched out his hand over the sea, and the sea returned to its strength when the morning appeared; and the Egyptians fled against it. The LORD overthrew the Egyptians in the midst of the sea.

וַיִּטֵֹּ מֹשֶׁה אֶת־יָדוֹ עַל־הַיָּם וַיָּשֹׁב הַיָּם לִפְנוֹת

בְּקֶרֶֹ לְאֵיתָנּוֹ וּמִצְרַיִם נָסִים לְקִרְאָתוֹ וַיִּנְעַר

28: The waters returned, and covered the chariots and the horsemen,

יְהוָה אֶת־מִצְרַיִם בְּתוֹךְ הַיָּם: וַיָּשְׁבוּ הַיָּמִים וַיִּכְסּוּ

even all Pharaoh's army

אֶת־הָרֶכֶב וְאֶת־הַפָּרָשִׁים לְכֹל חֵיל פְּרָעֹה

that went in after them into the sea. There remained not so much as one of them. 29: But the children of Yisrael walked on dry land in the midst of the sea, and the waters were a wall to them on their right hand, and on their left. 30: Thus the LORD saved Yisrael that day out of the hand of the Egyptians; and Yisrael saw the Egyptians

הַבָּאִים אַחֲרֵיהֶם בַּיָּם לֹא־נִשְׁאַר בָּהֶם עַד־אֶחָד: וַיִּבְנִי יִשְׂרָאֵל הַלְכוֹ

בַּיַּבֵּשׁ בְּתוֹךְ הַיָּם וְהַיָּם לָהֶם חֹמָה מִיְמִינֵם וּמִשְׂמָאלֵם: וַיִּוָּשַׁע

dead on the seashore. 31: Yisrael saw the great power which the LORD inflicted on the Egyptians,

יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרַיִם וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם

and the people feared the LORD; and they believed in the LORD, and in His servant Moshe.

מֵת עַל־שִׁפְתַי הַיָּם: וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה

בְּמִצְרַיִם וַיִּירָאוּ הָעָם אֶת־יְהוָה וַיֵּאֱמִינוּ בַּיהוָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ:

(15)1: Then Moshe and the children of Yisrael sang this song to the LORD, and said,

וַיִּזְכֹּר יְשִׁיר־מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ

"I will sing to the LORD, for He has triumphed gloriously: The horse and his rider He has thrown into the sea.

לֵאמֹר אֲשִׁירָה לַיהוָה כִּי־גָאָה גָאָה סוֹס

2: GOD is my strength and song, He has become my salvation:

וּרְכָבוֹ רָמָה בַּיָּם: עֲזִי וְזִמְרָתִי יְהוָה וַיְהִי־לִי

This is my Almighty, and I will praise Him; My father's God, and I will exalt Him.

לִישׁוּעָה זֶה אֱלֹהֵי וְאֵנִוְהוּ אֱלֹהֵי

3: The LORD is a master of war, The LORD is His name.

אָבִי וְאֶרְמִמְנֶהוּ: יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה

4: Pharaoh's chariots and his host has He cast into the sea; His chosen captains are sunk in the Red Sea.

שָׁמוֹ: מִרְכַּבֹּת פְּרָעֹה וַחֲיִלוֹ יָרָה בַּיָּם וּמִבְחָר

5: The deeps cover them, They went down into the depths like a stone.

שָׁלְשָׁיו טָבְעוּ בַיַּם־סוּף: תְּהַלְמֹת יִכְסִימוּ יָרְדוּ בְּמַצוֹלֹת כְּמוֹ־

6: Your right hand, O LORD, is glorious in power,
Your right hand, O LORD, dashes the enemy in
pieces.

7: In the greatness of Your excellency, You
overthrow those who rise up against You:

You send forth Your wrath, It consumes them as
stubble. 8: With the blast of Your nostrils the
waters were piled up,
The floods stood upright as a heap,

The deeps were congealed in the heart of the sea.
9: The enemy said, 'I will pursue, I will overtake, I
will divide the spoil;
My desire shall be satisfied on them,

I will draw my sword, my hand shall destroy them.
10: You blew with Your wind, The sea covered
them;
They sank like lead in the mighty waters.

11: Who is like You, O LORD, among the powers?
Who is like You, glorious in holiness,

Fearful in praises, doing wonders?

12: You stretched out Your right hand, The earth
swallowed them. 13: In Your lovingkindness You
have led the people that You have redeemed;
You have guided them in Your strength to Your
holy habitation.

14: The peoples have heard, they tremble; Pangs
have taken hold on the inhabitants of Philistia.

15: Then the chiefs of Edom were dismayed,

Trembling takes hold of the mighty men of Moav;
All the inhabitants of Canaan are melted away.

16: Terror and dread falls on them,

By the greatness of Your arm they are as still as a
stone; Until Your people pass over, O LORD,

Until the people pass over whom You have
purchased.

17: You shall bring them in, and plant them in the
mountain of Your inheritance, The place, O LORD,
which You have made for Yourself to dwell in;
The sanctuary, O Lord, which Your hands have
established.

18: The LORD shall reign forever and ever. 19: For
the horses of Pharaoh went in with his chariots
and with his horsemen into the sea,

יְמִינְךָ

וּבְרָב גְּאוֹנְךָ תַּהַרְס

וּבְרוּחַ

נִצְּבוּ כְּמוֹ-גֵד

אֲמַר

אֲחַלֵּק שְׁלַל תְּמִלְאַמוֹ

וּנְשַׁפְּתָה

צָלְלוּ כְּעֹפְרֹת בַּמַּיִם

מִי

נֹרָא תַּהֲלֵת עֲשֵׂה

וּנְחִיתָ

נִהַלְתָּ בְּעֹזְךָ אֶל-נְוֵה

חֵיל

אִזּוּ נִבְהַלּוּ אֱלֹפֵי

נְמוֹגוֹ

תִּפֹּל עֲלֵיהֶם אִימָתָהּ

עַד

עַד-יַעֲבֹר עִמּוֹ

מְכוֹן

מִקְדָּשׁ אֲדָנִי כֹנֵנוֹ

כִּי

יְמִינְךָ יְהוָה נֹאדָרִי בַכֹּחַ

תִּשְׁלַח חֲרֹנְךָ יֶאֱכְלֵמוּ בְּקֶשׁ:

קָפְאוּ תְהִמֹת בְּלִבֵּי-יָם:

אָרִיק חֲרָבִי תוֹרִישְׁמוֹ יָדָי:

מִי-כְמֹכָה בָּאֱלֹם יְהוָה

וּנְטִיתָ יְמִינְךָ תִּבְלַעְמוֹ אֶרֶץ:

שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן

אֵילֵי מוֹאָב יִאֲחַזְמוּ רֶעֶד

תִּבְאֲמוּ וְתִטְעֵמוּ בְּהָר נַחֲלָתְךָ

יְהוָה | יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעַד:

אָבוּ:

יְהוָה תִּרְעַץ אוֹיְבֵי:

קָמִיךָ

אֲפִיךָ נִעְרְמוּ מַיִם

נִזְלָם

אוֹיְבֵי אֶרְדָּף אֲשִׁיג

נַפְשִׁי

בְּרוּחְךָ כִּסְמוּ יָם

אֲדִירִים:

כְּמֹכָה נֹאדָר בְּקֹדֶשׁ

פָּלֵא:

בַּחֲסִדְךָ עִם-זוֹ גִּאֲלָתָהּ

קֹדֶשְׁךָ:

אֲחִזּוּ יִשְׁבִי פְלִשְׁתִּי:

אָדוּם

כֹּל יִשְׁבִי כְנָעַן:

וּפָחַד

יַעֲבֹר עִמָּךְ יְהוָה

קָנִיתָ:

לְשִׁבְתְּךָ פְּעֻלַת יְהוָה

יָדִיךָ:

and the LORD brought back the waters of the sea on them;

but the children of Yisrael walked on dry land in the midst of the sea.

20: Miriam the prophetess, the sister of Aharon, took a tambourine in her hand; and all the women went out after her with tambourines and with dances. 21: Miriam answered them, "Sing to the LORD, for He has triumphed gloriously: The horse and his rider He has thrown into the sea. 22: Moshe led Yisrael onward from the Red Sea,

and they went out into the wilderness of Shur; and they went three days in the wilderness, and found no water. 23: When they came to Marah, they couldn't drink from the waters of Marah, for they were bitter. Therefore the name of it was called Marah.

24: The people murmured against Moshe, saying, "What shall we drink? 25: Then he cried to the LORD. The LORD showed him a tree, and he threw it into the waters, and the waters were made sweet.

There He made a statute and a judgment for them, and there He tested them; 26: and he said, "If you will diligently listen to the voice of the LORD your God, and will do that which is right in His eyes,

and will pay attention to His commandments, and keep all His statutes, I will put none of the diseases on you, which I have put on the Egyptians; for I am the LORD who heals you.

19: and you shall offer an offering made by fire, a burnt-offering to the LORD: two young bulls, and one ram, and seven lambs a year old;

they shall be to you without blemish; 20: and their meal-offering, fine flour mingled with oil:

three tenths for a bull, and two tenths for the ram shall you offer;

21: a tenth shall you offer for each lamb of the seven lambs;

בֹּא סוֹס פִּרְעוֹה בְּרִכְבוֹ וּבִפְרָשָׁיו בְּיָם וַיִּשָּׁב יְהוָה עֲלֵהֶם אֶת־מִי

הַיָּם וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הִלְכוּ בַיַּבְשָׁה בְּתוֹךְ הַיָּם:

וַתִּקַּח מִרְיָם הַנְּבִיאָה אַחֹת אַהֲרֹן אֶת־הַתֶּף בְּיָדָהּ וַתִּצְאֶן כָּל־הַנְּשִׂיִם

אַחֲרֶיהָ בְּתַפִּים וּבַמַּחֲלֹת: 21 וַתַּעַן לָהֶם מִרְיָם שִׁירוּ לַיהוָה כִּי־גָאֹה גָאֹה

סוֹס וְרִכְבוֹ רָמָה בְּיָם: 22 וַיִּסַּע מֹשֶׁה אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּם־סוּף

וַיִּצְאוּ אֶל־מִדְבַר־שׁוּר וַיִּלְכוּ שְׁלֹשֶׁת־יָמִים בַּמִּדְבָּר וְלֹא־מָצְאוּ מַיִם: 23 וַיָּבֹאוּ

מַרְתָּה וְלֹא יָכְלוּ לְשַׁתֵּת מַיִם מִמַּרְתָּה כִּי מַרִּים הֵם עַל־כֵּן קָרְאָה שְׁמָהּ מַרְתָּה:

24 וַיִּלְנוּ הָעָם עַל־מֹשֶׁה לֵאמֹר מַה־נַּשְׁתָּה: 25 וַיִּצְעַק אֶל־

יְהוָה וַיּוֹרְהוּ יְהוָה עֵץ וַיִּשְׁלַךְ אֶל־הַמַּיִם וַיִּמְתְּקוּ

הַמַּיִם שֵׁם שֵׁם לוֹ חֶק וּמִשְׁפָּט וְשֵׁם נִסָּהוּ: 26 וַיֹּאמֶר

אִם־שָׁמוּעַ תִּשְׁמָע לְקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְהִישַׁר בְּעֵינָיו

תַּעֲשֶׂה וְהִאֲזַנְתָּ לְמִצְוֹתָיו וְשָׁמַרְתָּ כָּל־חֻקָּיו כָּל־

הַמִּחְלָה אֲשֶׁר־שָׁמַתִּי בַּמִּצְרִים לֹא־אֲשִׁים עֲלֶיךָ כִּי

אֲנִי יְהוָה רֹפְאֶךָ:

[Numbers]

וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה עֹלָה לַיהוָה פָּרִים בְּנֵי־^{וַיִּשְׁלַח} 28 19:

בָּקָר שְׁנַיִם וְאַיִל אֶחָד וְשִׁבְעָה כִבְשִׂים בְּנֵי שָׁנָה

תְּמִימִם יְהִיו לָכֶם: 20 וּמִנְחַתֶּם סֹלֶת בָּלוּלָה בַשֶּׁמֶן

שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לַפָּר וּשְׁנַיִם עֶשְׂרֹנִים לְאַיִל תַּעֲשׂוּ:

21 עֶשְׂרוֹן עֶשְׂרוֹן תַּעֲשֶׂה לְכַבֵּשׁ הָאֶחָד לְשִׁבְעַת

22: and one male goat for a sin-offering, to make atonement for you. 23: Besides the burnt-offering of the morning, which is for a continual burnt-offering you shall offer these.

24: After this manner you shall offer daily, for seven days, the food of the offering made by fire, of a sweet savor to the LORD: it shall be offered besides the continual burnt-offering, and its drink-offering. 25: On the seventh day you shall have a holy convocation: you shall do no servile work.

הַכֹּבֵּשִׁים: ²²וּשְׂעִיר חַטָּאת אֶחָד לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: ²³מִלְבַּד
עֲלֵת הַבֶּקָר אֲשֶׁר לְעֹלֹת הַתָּמִיד תַּעֲשׂוּ אֶת־אֵלֶּה:
²⁴כַּאֲלֵּה תַעֲשׂוּ לַיּוֹם שִׁבְעַת יָמִים לֶחֶם אִשֶּׁה רִיח־
נִיחֹחַ לַיהוָה עַל־עֹלֹת הַתָּמִיד יַעֲשֶׂה וְנִסְכּוֹ: ²⁵וּבַיּוֹם
הַשְּׁבִיעִי מִקְרָא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל־מְלָאכֶת עֲבֹדָה
לֹא תַעֲשׂוּ: